

RESTREINT

Contenu net 1 L
3.78 L
5 L

REWARD
Herbicide aquatique

Contre les mauvaises herbes dans les eaux stagnantes ou lentes des mares artificielles de fermes, étangs d'exploitation, fossés de ferme, lacs et canaux, et contre les mauvaises herbes dans les terres incultes et pour le désherbage chimique.

ATTENTION  **POISON**

ATTENTION IRRITANT CUTANÉ
SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

GARANTIE : diquat ion, 240 g par litre (sous forme de dibromure)

N° D'HOMOLOGATION 26271 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Zeneca Agro
140 Research Lane
Research Park, University of Guelph
Guelph, Ontario
N1G 4Z3

F98/A-1

AVERTISSEMENT!

DANGEREUX EN CAS D'INGESTION. NE JAMAIS TRANSVASER DU CONTENANT DANS UN AUTRE.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX.

L'ATTENTION DE L'USAGER

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi d'un tel produit dans des conditions dangereuses constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.

NATURE DE LA RESTRICTION : Ce produit doit être utilisé seulement selon la méthode autorisée. Consulter les autorités locales responsables de la réglementation des pesticides pour des renseignements sur les permis nécessaires.

USAGES RESTREINTS

Contre les mauvaises herbes aquatiques comme la cornifle (**Ceratophyllum sp**), la lentille (**Lemna sp**), l'élodée (**Elodea, Anacharis sp**), le potamot (**Potamogeton sp**), et le myriophylle (**Myriophyllum sp**) dans les eaux stagnantes ou lentes des mares artificielles de fermes, étangs d'exploitation, fossés de ferme, lacs et canaux, appliquer REWARD à raison de 18,3 L/ha (1 ha = 10,000 m² ou 100 m x 100 m). 1,9 litre de REWARD traite un étang de ferme artificiel de 25 m x 50 m. Contre le myriophylle, utiliser 9,2 L/ha au début de la croissance. Contre les mauvaises herbes qui poussent dans 1,5 m d'eau ou moins, utiliser 18,3 L/ha de REWARD. Contre les mauvaises herbes qui poussent dans plus de 1,5 m d'eau, appliquer 25-29,2 L/ha de REWARD.

Algues : La dose recommandée ci-dessus détruit temporairement le **Cladophore, Spirogyre et Pithophora sp**. Un autre traitement peut être nécessaire pour détruire ces espèces pendant toute une saison. REWARD ne détruit pas les algues **Charophyte** (Chara). On peut injecter sous l'eau REWARD dilué avec de l'eau propre, le pulvériser ou le verser directement sur l'eau à partir d'une embarcation en mouvement. On peut aussi l'appliquer de la rive sur des petites étendues d'eau.

Injection sous l'eau : Fixer un système d'écope à succion (pour vider les bateaux) sur la plaque pour moteur hors-bord et attacher au bout du tuyau d'arrivée inséré dans un récipient qui contient 1 volume de REWARD dans au moins 10 volumes d'eau propre. Se déplacer en lignes à intervalles réguliers (distance de moins de 3 m) sur la surface à traiter, jusqu'à ce que toute la surface soit recouverte uniformément.

Application en surface : Diluer un volume de REWARD dans au moins 4 volumes d'eau propre. Pulvériser sur l'eau, ou verser directement sur l'eau, ou appliquer directement à partir de la rive des petites étendues d'eau.

Période d'application : Appliquer seulement lorsque les mauvaises herbes sont visibles et croissent activement, habituellement de la fin de mai jusqu'en juin, car la croissance dépend de la température de l'eau. Appliquer sur les mauvaises herbes en pleine croissance, avant qu'elles soient trop denses ou drues pour donner de bons résultats. **Lorsque l'application est faite sur des mauvaises herbes mures denses, la répression n'est pas satisfaisante.**

Répéter le traitement si de nouvelles mauvaises herbes apparaissent. Pour détruire temporairement les mauvaises herbes aquatiques à la surface, notamment les nénuphars, pulvériser uniformément REWARD à raison de 9,2 à 26,7 L dans 1700 à 2200 L d'eau par hectare et mouiller à fond le feuillage. Utiliser AGRAL® 90 à raison de 1 L par 1000 L d'eau. Contre les quenouilles, les scirpes et les graminées, utiliser GRAMOXONE®.

LIMITES

Dans certaines provinces du Canada, un permis est requis avant d'appliquer un produit chimique comme REWARD dans l'eau. Avant de traiter avec REWARD, demander aux autorités locales si un permis est nécessaire dans cette région. Ne pas faire de natation ni laisser les animaux boire l'eau traitée pour au moins 24 heures après le traitement. Ne pas utiliser l'eau traitée comme consommation humaine ou irrigation pour au moins 5 jours après le traitement. Pour protéger les poissons des petits lacs et des étangs lorsque la végétation est dense, ne traiter que le quart ou le tiers de la surface à la fois. Autrement, la destruction des mauvaises herbes sur une large surface causera une importante perte d'oxygène, ce qui peut nuire aux poissons ou même les tuer. Ne pas utiliser dans des eaux boueuses et ne pas agiter excessivement l'eau pour un ou deux jours après le traitement, parce qu'on pourrait réduire l'efficacité du traitement. Utiliser de l'eau propre pour diluer le produit.

Ne pas utiliser de mouillant pour le traitement de l'eau, sauf lorsqu'on l'indique. Éviter d'appliquer ou de laisser dériver sur les cultures, les plantes d'ornement, les pelouses, les pâturages ou toute végétation voulue. Ne pas utiliser de nébulisateur.

Il importe de laver à fond l'équipement après le traitement. Utiliser un détergent ou un mouillant (AGRAL 90 à raison de 60 mL par 100 L d'eau), asperger et pulvériser. Rincer ensuite à fond avec de l'eau propre. Quand cela est possible, remplir le réservoir d'eau propre et laisser reposer toute une nuit. Pulvériser pour vider avant d'entreposer ou d'utiliser avec d'autres produits.

MODE D'EMPLOI

Contre les mauvaises herbes dans les terres incultes et pour le désherbage chimique -

Appliquer 2,3 à 4,5 litres dans au moins 225 litres d'eau par hectare. Adopter la dose élevée et augmenter le volume d'eau si la végétation est dense. La solution ne doit pas excéder 200 mL de REWARD dans 10 litres d'eau. Mouiller à fond le feuillage. Éviter de laisser le brouillard de pulvérisation entrer en contact avec le feuillage ou l'écorce verte des plantes voulues.

REWARD défane rapidement les mauvaises herbes et graminées lorsqu'il est utilisé comme pulvérisation foliaire. On peut ajouter REWARD au mélange en réservoir de certains stérilisants du sol, lorsqu'on veut obtenir un défanage immédiat ou une stérilisation du sol de longue durée. L'association aux stérilisants de sol doit se fonder sur l'expérience, et les recommandations sur l'étiquette de l'herbicide résiduel.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

REWARD est un herbicide non volatil à action rapide qui détruit les mauvaises herbes aquatiques. Lorsqu'utilisé selon le mode d'emploi, il ne présente aucun danger pour les poissons, toute vie aquatique et les animaux ou humains qui font usage de l'eau traitée

conformément aux limites prescrites. Les espèces de mauvaises herbes sensibles sont habituellement détruites au bout d'une à deux semaines.

REWARD devient inactif au contact du sol, de la boue ou du fond des lacs. Par conséquent, il n'a pas d'effet d'herbicide résiduel.

PRÉCAUTIONS

L'EXPOSITION EXCESSIVE AU DIQUAT PEUT ENTRAÎNER UN RISQUE POUR LA SANTÉ. POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION, SUIVRE LE MODE D'EMPLOI ET LES PRÉCAUTIONS D'USAGE.

Porter des gants à manchettes imperméables, des lunettes protectrices, une combinaison et un tablier imperméable lors du mélange et du chargement. L'exposition aux pesticides se fait habituellement par absorption cutanée, surtout lors du mélange et du chargement. Vu que ce sont surtout les mains et les avant-bras qui sont en cause, l'exposition sera beaucoup moindre si l'on porte des gants à manchettes imperméables. Pour empêcher les gouttes de liquide de couler le long des manchettes et sur les bras, rouler l'extrémité des manchettes.

Lorsqu'on utilise un gros réservoir de pulvérisation, les vêtements et la peau au niveau de l'abdomen s'exposeront au concentré REWARD si le concentré rejait sur la paroi du réservoir et qu'on s'y appuie par la suite. On peut réduire cette possibilité en portant un tablier imperméable. Si les vêtements ont été contaminés, **LES ÔTER IMMÉDIATEMENT** et les laver séparément dès que possible avant de les remettre à nouveau. Ne pas laisser des vêtements contaminés et mouillés en contact avec la peau pendant une période prolongée. **LAVÉ LES ÉCLABOUSSURES** du concentré sur la peau et dans les yeux immédiatement (voir la section **PREMIERS SOINS**). REWARD irrite les yeux. Toujours porter des lunettes protectrices ou un écran facial. **ÉVITER DE TRAVAILLER DANS LE BROUILLARD DE PULVÉRISATION**. Au besoin, porter un masque et une visière.

SE LAVÉ les mains et le visage soigneusement après la pulvérisation et avant de fumer ou de manger.

NE PAS CONTAMINER le fourrage, la nourriture humaine ni les réserves d'eau. **ENTREPOSER DANS LE CONTENANT D'ORIGINE** fermé hermétiquement en lieu sûr et hors de la portée des enfants.

PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion : Faire vomir. **IL EST ESSENTIEL** de se rendre **RAPIDEMENT** à l'hôpital le plus près. Si un retard est inévitable, administrer des liquides et provoquer le vomissement de nouveau et contacter un centre antipoison.

Produit dans les yeux : Rincer à l'eau claire pendant 15 minutes et obtenir des soins médicaux même s'il n'y a pas d'irritation.

Produit sur la peau : Laver immédiatement et soigneusement à l'eau. Enlever immédiatement les vêtements contaminés, et les laver séparément des autres vêtements avant de les rendre.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

En cas d'ingestion, faire un lavage d'estomac et vérifier les échantillons urinaire et gastrique pour la présence de diquat. Si le résultat est positif, administrer jusqu'à un litre de suspension adsorbante (charbon activé) mélangé à un purgatif ($MgSO_4$, Na_2SO_4 ou mannitol). Réadministrer la suspension adsorbante toutes les deux heures pendant 24 heures, et toutes les quatre heures pendant les 24 heures suivantes, ainsi que des purgatifs au besoin. Maintenir et vérifier l'électrolyte et l'état du liquide chaque jour. Envisager une hémodialyse ou une perfusion sanguine, au moyen d'une colonne de charbon. Retarder l'oxygène aussi longtemps que possible.

En cas de contact avec les yeux, traiter symptomatiquement avec des antibiotiques et des stéroïdes au besoin.

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE

À toute heure, 1-800-327-8633 (FASTMED) **SEULEMENT** pour des renseignements sur la santé et l'environnement.

ENTREPOSAGE

Entreposer dans le récipient d'origine, hermétiquement fermé, en lieu sûr loin des enfants. Entreposer au-dessus de 0 °C. Si le produit s'est cristallisé parce qu'il a été entreposé au-dessous de 0 °C, le réchauffer à la température ambiante et l'agiter légèrement jusqu'à ce qu'il se reconstitue.

NETTOYAGE DES DÉVERSEMENTS

Avant de nettoyer un déversement, porter le matériel de protection approprié (voir la section PRÉCAUTIONS). Si le récipient fuit, arrêter la fuite, et placer le récipient dans un fût ou un sac en plastique résistant. Communiquer avec Zeneca Agro (voir NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE) pour de plus amples détails.

Déversements et fuites - Endiguer avec une matière inerte (sable, argile, litière pour chats, etc.). Faire absorber le liquide et, avec une pelle, mettre le tout dans une poubelle scellable.

Surfaces dures - Couvrir la surface avec un détergent mélangé avec un peu d'eau. Frotter la surface avec une brosse rigide. Laisser reposer pendant 10 minutes, puis faire absorber avec une matière inerte. Mettre le tout à l'aide d'une pelle dans une poubelle.

Sur le sol - Enlever les premiers 15 cm de terre sur les lieux du déversement et les remplacer par de la nouvelle terre. Éliminer tous les déchets, y compris le balai-brosse, conformément aux exigences provinciales. Pour des renseignements sur la destruction de tout produit inutilisé ou superflu, et sur le nettoyage des déversements, communiquer avec l'Organisme provincial chargé de la réglementation du produit ou avec le fabricant.

ÉLIMINATION

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant: 1) Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir. 2) Rendre le contenant inutilisable. S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

AVIS À L'ACHETEUR

La garantie du vendeur est limitée et soumise aux conditions énoncées sur l'étiquette, de sorte que l'acheteur assume les risques corporels ou matériels que peuvent comporter l'utilisation ou la manipulation de ce produit et accepte le produit à cette condition.

REWARD, GRAMOXONE et AGRAL sont des marques déposées de Zeneca Agro